



GLASS KETTLE SWGF 3000 C1

GB IE NI

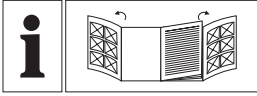
GLASS KETTLE

Operation and safety notes

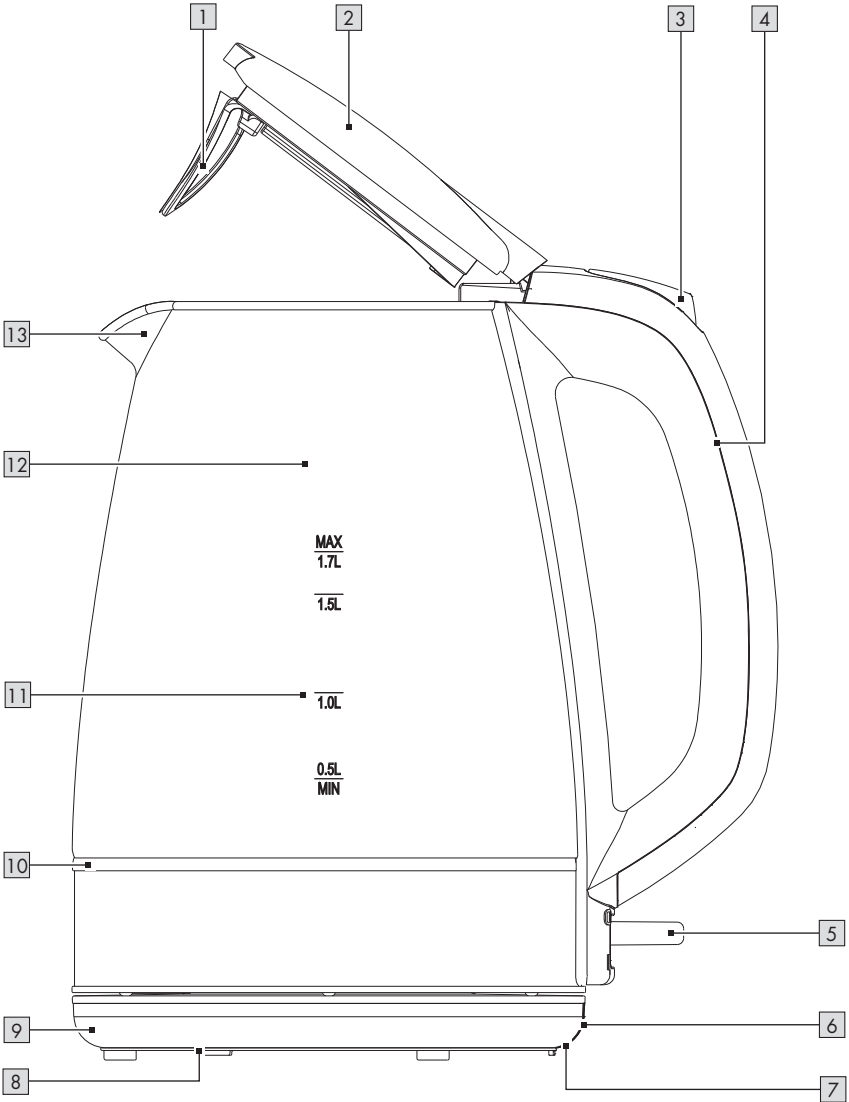
GR CY

ΓΥΑΛΙΝΟΣ ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ ΝΕΡΟΥ

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

















A



Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 7
Intended use.	Page 7
Scope of delivery	Page 7
Description of parts	Page 7
Technical data	Page 7
Safety instructions	Page 8
Before first use	Page 12
Operation	Page 12
Placing the product	Page 12
Boiling water	Page 13
Cleaning and care	Page 13
Cleaning.	Page 13
Care	Page 13
Storage	Page 13
Disposal	Page 14
Warranty	Page 15
Warranty claim procedure	Page 15
Service	Page 15

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p>DANGER! This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 Alternating current/voltage
		 Hertz (supply frequency)
		 Watts
	<p>WARNING! This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.
		 Use the product in dry indoor spaces only.
	<p>CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	 Food safe This product has no adverse effect on taste or smell.
	Symbol for protective earth	 Burn hazard! This symbol indicates a hot surface.
	Do not immerse the product in water or other liquids.	 CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	UKCA mark indicates conformity with relevant Great Britain regulations applicable for this product (The UKCA mark logo is valid in Great Britain only).	

GLASS KETTLE

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended only for boiling of fresh water.

The product is designed solely for domestic use. It is not intended for commercial use.

Any other use not mentioned in these instructions may cause a damage to the product or create a serious risk of injury.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

Please contact customer service if parts are missing or damaged.

- Water kettle
- Base
- Instruction manual

● Description of parts

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

- 1 Strainer
- 2 Lid
- 3 Lid opening button
- 4 Handle
- 5 I/O switch (on/off switch)
- 6 Power cord with power plug
- 7 Power cord guide
- 8 Power cord storage
- 9 Base
- 10 LED ring
- 11 Water gauge
- 12 Water kettle
- 13 Spout

● Technical data

Input voltage:	220–240 V~, 50–60 Hz
Power consumption:	2520–3000 W
Protection class:	I
Water kettle capacity:	1.7 l
Certification:	
HG08749:	GS (TÜV SÜD)
HG08749-BS:	-



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities



⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Keep children away from the product and packaging material at all times.
- This product can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and if they understand the hazards involved.

- The product can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the product and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the product.

⚠ WARNING! Risk of injury due to misuse.

Areas of use

- This product is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

Electrical safety

⚠ WARNING! Avoid spillage on the power plug and on the base.

⚠ DANGER! Risk of electric shock! Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.

⚠️ WARNING! Risk of electric shock! Do not immerse the product in water or other liquids.

Never hold the product under running water.

⚠️ WARNING! Risk of electric shock! Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and consult your retailer if the product is damaged.


⚠️ WARNING! Risk of electric shock! Do not set up the product next to a sink or in moist areas.

■ Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.

- Only connect the product to a grounded power supply. Make sure the power plug is connected properly.
- To avoid damaging the power cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep it away from hot surfaces and open flames as well.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Pull the plug and not the cable itself to disconnect the product from the power supply.

- Connect the product to an easily reachable electrical outlet so that in case of an emergency the product can be unplugged immediately.
- This product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not operate or touch the product with wet hands.

Fire/burn hazard and heat!

-  **WARNING!**
HOT SURFACE!
Keep children and pets away from the product while it is in operation or cooling down. The accessible parts are hot.
- ▲ **CAUTION!** The surfaces are liable to get hot during use.

▲ **Burn hazard!** The product surface is subject to residual heat for some time after use. Do not touch the product's hot surfaces and beware of escaping steam. Hold the product by its handle only.

▲ **Burn hazard!** Do not open the lid while the water is boiling. The product's lid must remain securely closed while the product is in use.

- If you notice any smoke or unusual noises, immediately disconnect the product from the power supply. Have the product checked by a specialist before continued use.

▲ **WARNING!** Do not use the product if the water kettle shows cracks or other signs of damages.

Placing the product

- The product must not be placed directly below a power supply.
- Always use the product on a flat, stable, clean, heat-resistant and dry surface.

Operation

- The product shall only be used with the supplied base.
- Do not overfill the product. If the product is overfilled, boiling water may be ejected. Do not operate the product without water. The fill level of the product must be between the **MIN** and **MAX** marks on the water gauge.

Cleaning and storage

- The product shall not be exposed to any dripping or splashing water.

- Disconnect the product from the power supply before cleaning and when not in use.
- Refer to the “Cleaning and care” section for instructions on how to clean the product.

● Before first use

- Remove all the packaging materials.
- Clean the product (see “Cleaning and care”).
- Boil the maximum water volume of 1.7 litres (see “Operation”). After boiling, discard the water to remove any production and transport residues.

● Operation

- ⚠ **Danger of burns!** The lid **[2]** must remain closed when pouring hot water. Otherwise, hot water or steam could escape over the rim causing burns.

● Placing the product

- Keep the power cord **[6]** as short as possible. Wrap the excess power cord onto the cord storage **[8]** (bottom of the base **[9]**).
- Guide the power cord **[6]** through the power cord guide **[7]**.
- Place the base **[9]** on an even, stable surface. Maintain a safe distance to walls and cupboards to avoid damages caused by rising steam.

● Boiling water

- Press the lid opening button [3] to open the lid [2]. Fill the water kettle [12] with water.
- Place the water kettle [12] onto the base [9].
- Push the I/O switch [5] into the I position. The LED ring [10] (on the bottom of the water kettle [12]) lights up. The colour of the LED ring changes with the water temperature.

Colour	Temperature (approx.)
Green	≤ 50 °C
Blue	51–70 °C
Purple	71–80 °C
Yellow	81–90 °C
Red	> 91 °C

- The product automatically turns off when the water is boiled.

● Cleaning and care

⚠ WARNING! The product shall not be immersed in water or other liquids. Do not hold the product under running water.

- Always disconnect the product from the power supply before cleaning.
- Check the product prior to each use for visible signs of damage.

● Cleaning

- Do not use any abrasive, aggressive cleaners or hard brushes to clean the product.
- Clean the product with a slightly damp cloth. Use a mild detergent, if necessary.
- Rub all parts dry with a clean cloth.

● Care

Cleaning the strainer [1]

- Rinse the strainer [1] with fresh water.

Removing calcifications

Limescale reduces the efficiency of the product and increases energy consumption. Check the product regularly for limescale deposits.

- Fill the water kettle [12] with a vinegar solution (5 to 15 %).
- Push the I/O switch [5] into the I position. Wait for the product to turn off automatically.
- Let the solution remain in the water kettle [12] overnight. Discard the solution on the next day.
- Fill the water kettle [12] with clear water up to the **MAX** mark on the water gauge. Boil the water.
- After boiling, discard the water to remove any remaining scale and vinegar.
- Rinse the water kettle's [12] interior thoroughly with tap water.

● Storage

- Store the product when it is not in use in its original packaging.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.

The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 384666_2107) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

ⓐ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

ⓑ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

ⓒ **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα	Σελίδα 17
Εισαγωγή	Σελίδα 18
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 18
Περιεχόμενο συσκευασίας	Σελίδα 18
Περιγραφή μερών	Σελίδα 18
Τεχνικά δεδομένα	Σελίδα 18
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 19
Πριν την πρώτη χρήση	Σελίδα 23
Χειρισμός	Σελίδα 23
Τοποθέτηση του προϊόντος	Σελίδα 23
Βράσιμο νερού	Σελίδα 24
Καθαρισμός και φροντίδα	Σελίδα 24
Καθαρισμός	Σελίδα 24
Φροντίδα	Σελίδα 24
Αποθήκευση	Σελίδα 24
Απόσυρση	Σελίδα 25
Εγγύηση	Σελίδα 26
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα 26
Σέρβις	Σελίδα 26

Χρησιμοποιούμενες προειδοποιητικές υποδείξεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης και στη συσκευασία χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιητικές υποδείξεις:

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Κίνδυνος» υποδεικνύει έναν υψηλό βαθμό κινδύνου ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.	 Εναλλασσόμενο ρεύμα/τάση
		Hz Hertz (συχνότητα δικτύου)
		W Watt
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Προειδοποίηση» υποδεικνύει έναν μέτριο βαθμό κινδύνου ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.	 ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Υπόδειξη» παρέχει περισσότερες χρήσιμες πληροφορίες.
		 Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το σύμβολο με την προειδοποιητική λέξη «Προσοχή» υποδεικνύει έναν χαμηλό βαθμό κινδύνου ο οποίος, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.	 Κατάλληλο για τρόφιμα Αυτό το προϊόν δεν επηρεάζει τη γεύση ή την οσμή.
	Σύμβολο γείωσης	 Κίνδυνος εγκαύματος! Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει μια θερμή επιφάνεια.
	Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.	 Το σύμβολο CE επιβεβαιώνει τη συμβατότητα με τις οδηγίες της ΕΕ που ισχύουν για το προϊόν.
UK CA	Το σύμβολο UKCA επιβεβαιώνει τη συμβατότητα με τις οδηγίες της Μεγάλης Βρετανίας που ισχύουν για το προϊόν (Το σύμβολο UKCA ισχύει μόνο για τη Μεγάλη Βρετανία).	

ΓΥΑΛΙΝΟΣ ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ ΝΕΡΟΥ

● **Εισαγωγή**

Σας συγχάιρουμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

● **Προβλεπόμενη χρήση**

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για το βράσιμο πόσιμου νερού.

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση. Απαγορεύεται η επαγγελματική χρήση.

Κάθε άλλη χρήση που αποκλίνει από αυτές τις οδηγίες μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση βλαβών στο προϊόν ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες λόγω ακατάλληλης χρήσης.

● **Περιεχόμενο συσκευασίας**

Μετά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει κανένα εξάρτημα και ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται σε άριστη κατάσταση. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τη χρήση.

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών σε περίπτωση που κάποιο από τα εξαρτήματα λείπει ή είναι ελαττωματικό.

- Βραστήρας νερού
- Βάση
- Οδηγίες χρήσης

● **Περιγραφή μερών**

Πριν διαβάσετε τις οδηγίες, ανοίξτε το διπλωμένο εξώφυλλο με τις εικόνες. Εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες του προϊόντος.

- 1 Φίλτρο
- 2 Καπάκι
- 3 Πλήκτρο ανοίγματος του καπακιού
- 4 Λαβή
- 5 Διακόπτης **I/O** (διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης)
- 6 Καλώδιο τροφοδοσίας και φιο
- 7 Οδηγός καλωδίου
- 8 Βάση περιτύλιξης
- 9 Βάση
- 10 Δακτύλιος LED
- 11 Ένδειξη στάθμης νερού
- 12 Βραστήρας νερού
- 13 Στόμιο εκροής

● **Τεχνικά δεδομένα**

Τάση εισόδου:	220-240 V~, 50-60 Hz
Ισχύς εισόδου:	2520-3000 W
Κατηγορία προστασίας:	I
Χωρητικότητα βραστήρα νερού:	1,7 l
Πιστοποίηση:	
HG08749:	GS (TÜV SÜD)
HG08749-BS:	-



Υποδείξεις ασφαλείας

ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΩΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΝ ΑΛΛΟ, ΔΩΣΤΕ ΜΑΖΙ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ!

Σε περίπτωση βλαβών που οφείλονται σε μη τήρηση των οδηγιών χρήσης παύει να ισχύει η εγγύηση! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές! Σε περίπτωση υλικών ζημιών ή τραυματισμών που οφείλονται σε λανθασμένο χειρισμό ή μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη!

Παιδιά και άτομα με περιορισμένες ικανότητες



⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας χωρίς επιτήρηση. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Μην επιτρέπετε ποτέ στα παιδιά να πλησιάζουν το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, εφόσον τελούν υπό επιτήρηση ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τον κίνδυνο που ενέχεται.

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσης, εφόσον τελούν υπό επίτηρηση ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τον κίνδυνο που ενέχεται.
- Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών να πλησιάζουν το προϊόν και το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με το προϊόν.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού από εσφαλμένη χρήση.

Περιοχές εφαρμογής

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και για παρόμοιες εφαρμογές, όπως π.χ:
 - Σε σαλόνια τσαγιού, σε γραφεία και παρόμοια περιβάλλοντα εργασίας,
 - Σε αγροκτήματα,
 - Σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα καταλύματα,
 - Σε πανσιόν.

Ηλεκτρική ασφάλεια

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Δώστε προσοχή για την αποφυγή πιτσιλισματος νερού στο φισ ή τη βάση.

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.

Μην τοποθετείτε το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί βλάβη. Σε περίπτωση βλάβης, αποσυνδέστε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο και απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μην τοποθετείτε το προϊόν δίπλα σε νεροχύτη ή σε υγρά μέρη.

- Πριν τη σύνδεση στην παροχή ισχύος βεβαιωθείτε ότι η τάση και το ρεύμα συμφωνούν με τα στοιχεία της πινακίδας τύπου του προϊόντος.

- Συνδέετε το προϊόν μόνο σε γειωμένες πρίζες. Βεβαιωθείτε ότι το φισ έχει συνδεθεί σωστά.
- Για την αποφυγή βλαβών στο καλώδιο τροφοδοσίας μην το συνθλίβετε, μην το λυγίζετε και μην το οδηγείτε πάνω από αιχμηρές ακμές. Κρατήστε το μακριά από καυτές επιφάνειες και ελεύθερες φλόγες.
- Αν το καλώδιο του προϊόντος παρουσιάσει βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή παρομοίως εξειδικευμένο τεχνικό για την αποφυγή ατυχήματος.
- Τραβάτε το προϊόν από το φισ, όχι από το καλώδιο τροφοδοσίας, για να το αποσυνδέσετε από το ρεύμα.

- Συνδέστε το προϊόν σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση, ώστε να μπορείτε να το αποσυνδέσετε αμέσως από το ρεύμα σε περίπτωση κινδύνου.
- Το προϊόν δεν ενδείκνυται για χρήση σε συνδυασμό με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αγγίζετε το προϊόν με υγρά χέρια.

Κίνδυνος πυρκαγιάς/ εγκαύματος και θερμότητα!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΟΛΥ ΘΕΡΜΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ!

Μην επιτρέπετε σε παιδιά και κατοικίδια να πλησιάζουν το προϊόν όσο βρίσκεται σε λειτουργία ή κρυνώνει. Τα προσβάσιμα μέρη είναι πολύ θερμά.

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι επιφάνειες ενδέχεται να θερμανθούν πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης.

⚠ Κίνδυνος εγκαύματος!

Η επιφάνεια του προϊόντος εξακολουθεί να παραμένει θερμή για λίγη ώρα μετά τη χρήση του.

Μην αγγίζετε τις θερμές επιφάνειες του προϊόντος. Δώστε προσοχή στον θερμό ατμό που εξέρχεται. Κρατήστε το προϊόν μόνο από τη λαβή.

⚠ Κίνδυνος εγκαύματος!

Μην ανοίγετε το καπάκι όσο το νερό βράζει. Το καπάκι του προϊόντος πρέπει να παραμένει κλειστό με ασφάλεια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- Σε περίπτωση που παρατηρήσετε καπνό ή ασυνήθιστους θορύβους, αποσυνδέστε αμέσως το προϊόν από το ρεύμα. Απευθυνθείτε σε ειδικό για έλεγχο του προϊόντος πριν συνεχίσετε τη χρήση του.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν παρατηρήσετε ρωγμές ή άλλου είδους βλάβες στο βραστήρα νερού.

Υποδείξεις τοποθέτησης

- Απαγορεύεται η τοποθέτηση του προϊόντος κάτω από επιτοίχιες πρίζες.
- Λειτουργείτε πάντα το προϊόν σε μια επίπεδη, σταθερή, καθαρή, ανθεκτική στη θερμότητα και στεγνή επιφάνεια.

Λειτουργία

- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την παρεχόμενη βάση.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το προϊόν. Αν το προϊόν γεμίσει υπερβολικά, ενδέχεται να ξεχειλίσει βραστό νερό. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς νερό. Η στάθμη νερού στο προϊόν πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων **MIN** και **MAX** της κλίμακας.

Καθαρισμός και αποθήκευση

- Προστατεύστε το προϊόν από σταγόνες και πιτσιλιές νερού.

- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε και πριν τον καθαρισμό.
- Για συμβουλές σχετικά με τον καθαρισμό του προϊόντος βλ. «Καθαρισμός και φροντίδα».

● Πριν την πρώτη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.
- Καθαρίστε το προϊόν (βλ. «Καθαρισμός και φροντίδα»).
- Προσθέστε νερό έως τη μέγιστη ένδειξη 1,7 λίτρων και βράστε το (βλ. «Χειρισμός»). Χύστε το νερό μετά το βράσιμο για την απομάκρυνση τυχόν υπολειμμάτων παραγωγής και μεταφοράς.

● Χειρισμός

⚠ Κίνδυνος εγκαύματος! Το καπάκι **[2]** πρέπει να παραμένει κλειστό κατά το χύσιμο καυτού νερού. Διαφορετικά μπορεί να εξέλθει καυτό νερό ή ατμός από το χείλος και να προκαλέσει εγκαύματα.

● Τοποθέτηση του προϊόντος

- Διατηρήστε το καλώδιο τροφοδοσίας **[6]** όσο το δυνατόν πιο κοντό. Τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας που περισσεύει στη βάση περιτύλιξης **[8]** (στο κάτω μέρος της βάσης **[9]**).
- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας **[6]** από τον οδηγό καλωδίου **[7]**.
- Τοποθετήστε τη βάση **[9]** σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια. Διατηρήστε μια απόσταση ασφαλείας από τους τοίχους και τα ντουλάπια για την αποφυγή ζημιών από τον εξερχόμενο ατμό.

● Βράσιμο νερού

- Πιέστε το πλήκτρο ανοίγματος καπακιού [3] για να ανοίξετε το καπάκι [2]. Γεμίστε το βραστήρα νερού [12] με νερό.
- Τοποθετήστε το βραστήρα νερού [12] στη βάση [9].
- Πιέστε το διακόπτη I/O [5] στη θέση I. Ο δακτύλιος LED [10] (στη βάση του βραστήρα νερού [12]) ανάβει. Το χρώμα του δακτυλίου LED αλλάζει ανάλογα με τη θερμοκρασία του νερού.

Χρώμα	Θερμοκρασία (περ.)
Πράσινο	≤50 °C
Μπλε	51-70 °C
Βιολετί	71-80 °C
Κίτρινο	81-90 °C
Κόκκινο	>91 °C

- Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα μόλις το νερό βράσει.

● Καθαρισμός και φροντίδα

- ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Μην κρατάτε το προϊόν κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Αποσυνδέετε πάντα το προϊόν από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
 - Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για ορατές βλάβες.

● Καθαρισμός

- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, διαβρωτικά διαλύματα ή σκληρές βούρτσες για τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Αν χρειάζεται, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και ήπιο απορρυπαντικό πιάτων.
- Σκουπίστε όλα τα μέρη με ένα καθαρό πανί.

● Φροντίδα

Καθαρισμός του φίλτρου [1]

- Πλύνετε το φίλτρο [1] με καθαρό νερό.

Απομάκρυνση αλάτων

Η συγκέντρωση αλάτων μειώνει την απόδοση του προϊόντος και αυξάνει την κατανάλωση ενέργειας. Ελέγχετε τακτικά το προϊόν για συγκέντρωση αλάτων.

- Γεμίστε το βραστήρα νερού [12] με διάλυμα ξυδιού (5 έως 15 %).
- Πιέστε το διακόπτη I/O [5] στη θέση I. Περιμένετε μέχρι το προϊόν να απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Αφήστε το διάλυμα ξυδιού να δράσει στο βραστήρα νερού [12] όλο το βράδυ. Την επόμενη μέρα χύστε το διάλυμα.
- Γεμίστε το βραστήρα νερού [12] με καθαρό νερό έως την ένδειξη **MAX** της κλίμακας. Βράστε το νερό.
- Χύστε το νερό μετά το βράσιμο για την απομάκρυνση τυχόν αλάτων και υπολειμμάτων ξυδιού.
- Πλύνετε καλά το εσωτερικό του βραστήρα νερού [12] με νερό βρύσης.

● Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε το προϊόν στην αρχική συσκευασία όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε στεγνό χώρο στον οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά.

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά / 20-22: χαρτί και χαρτόνι / 80-98: σύνθετο υλικό.



Το προϊόν και το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα, απορρίψτε τα χωριστά για μια καλύτερη κατεργασία απορριμμάτων.

Το λογότυπο Trimap ισχύει μόνο για τη Γαλλία.



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

● **Εγγύηση**

Το προϊόν κατασκευάστηκε προσεκτικά κάτω από αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την αποστολή. Σε περίπτωση βλαβών στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα προς τον πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση που παρατίθεται παρακάτω.

Για το παρόν προϊόν σας παρέχεται δικαίωμα εγγύησης 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλείσθε να φυλάξετε με προσοχή την ταμειακή απόδειξη. Το συγκεκριμένο έγγραφο θα απαιτηθεί ως αποδεικτικό αγοράς.

Σε περίπτωση που εντός του διαστήματος των 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτού του προϊόντος προκύψει κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς - κατόπιν επιλογής μας - δωρεάν. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει αν το προϊόν πάθει βλάβη, χρησιμοποιηθεί ή συντηρηθεί εκτός των προδιαγραφών.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε μέρη προϊόντος, τα οποία εκτέθηκαν σε φυσιολογική φθορά και για αυτό το λόγο μπορούν να θεωρηθούν ως φθαρτά μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή για βλάβες σε εύθραυστα μέρη, π.χ. διακόπτες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή παρόμοια, τα οποία είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● **Διεκπεραίωση της εγγύησης**

Για να εξασφαλίσουμε τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Σε περίπτωση ερωτήματος παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 384666_2107) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

Μπορείτε να βρείτε τον αριθμό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, σε μια εγχάραξη, στην σελίδα τίτλων των οδηγιών σας, (κάτω αριστερά) ή ως αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω σελίδα.

Αν προκύψουν λειτουργικά σφάλματα ή άλλα ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω email με το παρακάτω αναφερόμενο τμήμα service.

Ένα προϊόν που αναγνωρίζεται ως ελαττωματικό, μπορείτε μετά να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην ενημερωμένη σε εσάς διεύθυνση service επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και την ένδειξη, που υφίσταται το ελάττωμα και τότε προέκυψε.

● **Σέρβις**

GR Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 491 800674

Email: owim@lidl.gr

CY Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4211

Email: owim@lidl.com.cy

CE
UK
CA

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08749-BS
Version: 01/2022

IAN 384666_2107

